



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 August 2017
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному периодическому обзору
Двадцать восьмая сессия
6–17 ноября 2017 года

**Национальный доклад, представленный
в соответствии с пунктом 5 приложения
к резолюции 16/21 Совета по правам человека***

Шри-Ланка

* Настоящий документ воспроизводится в полученном виде. Его содержание не подразумевает выражения какого бы то ни было мнения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций.

GE.17-14658 (EXT)



* 1 7 1 4 6 5 8 *



I. Введение

Справочная информация

1. В январе 2015 года Шри-Ланка пережила важный переходный период, в ходе которого после проведения президентских выборов было сформировано новое коалиционное правительство. Затем, в августе 2015 года, после проведения парламентских выборов было избрано нынешнее правительство.
2. Начиная с 2015 года в результате проведения ряда конституционных и административных реформ в стране была расширена демократия. Новое правительство твердо привержено поиску решений национальных проблем, в том числе преодолению сложных вызовов, связанных с достижением мира и примирения после вооруженного конфликта. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека и другие органы Организации Объединенных Наций, а также Европейская комиссия в ходе проведенной оценки заявления Шри-Ланки на предоставление статуса участника Всеобщей системы преференций (ВСП) Плюс в торговле признали, что правительство сумело достичь значительного прогресса.
3. В настоящем докладе преследуется цель отразить прогресс, достигнутый в деле поощрения и защиты прав человека в стране со времени второго цикла универсального периодического обзора (УПО) Шри-Ланки в 2012 году, и ход выполнения рекомендаций, вынесенных Шри-Ланке, и добровольных обязательств, принятых страной в процессе первого и второго циклов УПО в 2008 и 2012 годах, соответственно.

II. Методология и консультации

4. При подготовке настоящего доклада была использована двухэтапная методология: сначала соответствующие государственные учреждения собрали и обобщили информацию, а затем были проведены публичные консультации с неправительственными заинтересованными сторонами, с тем чтобы выяснить их мнения и рассмотреть вопросы, затрагивающие гражданское общество.

Сбор и обобщение данных

5. Во-первых, межведомственная рабочая группа, в состав которой вошли сотрудники соответствующих министерств и департаментов, провела совещание и обобщила информацию о ходе выполнения рекомендаций, вынесенных в адрес Шри-Ланки по результатам двух предыдущих циклов УПО. В структуре отдела по делам Организации Объединенных Наций Министерства иностранных дел (МИД) была создана координационная группа для сбора информации и поддержания контактов с соответствующими заинтересованными сторонами.
6. Во-вторых, МИД провело обзор недавно подготовленного Национального плана действий в области прав человека (НПДПЧ) на 2017–2021 годы, с тем чтобы установить, в какой степени добровольные обязательства и рекомендации, принятые по результатам УПО в 2008 и 2012 годах, были включены в этот План. При разработке этого Плана в 2016 году было конкретно учтено обязательство интегрировать рекомендации, вынесенные по результатам УПО, в различные тематические главы этого Плана.

Общенациональные консультации

7. Общенациональные консультации в рамках подготовки настоящего доклада были проведены в два этапа. Сначала, в ходе первого этапа консультаций,

был рассмотрен процесс подготовки нынешнего НПДПЧ, поскольку рекомендации, вынесенные по результатам обоих циклов УПО, были включены в этот План. Процесс разработки нынешнего НПДПЧ включал создание двух координационных комитетов, представляющих правительство и организации гражданского общества, которым было поручено осуществлять общее руководство в ходе работы над Планом. Затем государственные должностные лица и субъекты гражданского общества были назначены в состав десяти редакционных комитетов, на которые была возложена задача разработки тематических глав. Для получения рекомендаций общественности был создан официальный веб-сайт. Затем были проведены дополнительные консультации с общественностью, в рамках которых широкой общественности и гражданскому обществу было предложено представить свои замечания и рекомендации. По завершении этой работы проект НПДПЧ был направлен профильным министерствам, Комиссии по правам человека Шри-Ланки (КПЧШЛ), учреждениям Организации Объединенных Наций и ряду высокопоставленных экспертов по правам человека в целях получения их отзывов до того, как этот План должен был быть представлен на утверждение кабинета министров в январе 2017 года.

8. На основе информации, полученной в ходе этого процесса, был подготовлен проект национального доклада. В процессе разработки структуры и формы представления доклада были проведены консультации со старшим советником по правам человека Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), который находится в Шри-Ланке. Тем временем КПЧШЛ представила свой собственный альтернативный доклад в рамках УПО, который был принят во внимание правительством Шри-Ланка при подготовке проекта национального доклада.

9. Проект национального доклада был размещен на веб-сайте МИД и распространен среди организаций гражданского общества в ходе проведения консультаций с общественностью. Проект доклада был также опубликован на сингальском и тамильском языках, с тем чтобы обеспечить получение конструктивных отзывов от широкого круга заинтересованных сторон. Объявления о проекте доклада были размещены в газетах на английском, сингальском и тамильском языках, с тем чтобы проинформировать общественность и организации гражданского общества о том, как можно ознакомиться с проектом доклада и представить свои замечания.

10. Принимая во внимание отраслевое и этническое многообразие страны, прямые консультации по проекту национального доклада были проведены в Коломбо, Галле, Канди, Джафне и Калмунае. Эти консультации были положительно встречены всеми участниками, поскольку правительство впервые решило активно вовлечь общественность в процесс обсуждения национального доклада в рамках УПО, с тем чтобы заручиться ее мнением. Свидетельством этому стала открытая и активная работа многих представителей широкой общественности, организаций гражданского общества, низовых организаций, научных кругов, учреждений системы Организации Объединенных Наций, международных неправительственных организаций, студентов высших учебных заведений, журналистов и групп из числа коренных народов, которые приняли участие в этих консультациях. Участникам была предоставлена возможность изложить свои мнения индивидуально или коллективно.

Завершение подготовки национального доклада

11. В соответствии с руководящими принципами, принятыми Советом по правам человека в резолюции 16/21 от 12 апреля 2011 года, после сбора всей информации и завершения процесса консультаций был подготовлен национальный доклад.

III. Правовые и институциональные рамки

A. Конституционные и законодательные рамки

Конституция

*Добровольное обязательство, изложенное в пункте 93 доклада Рабочей группы по УПО (2008 год)*¹

12. В основе Конституции Шри-Ланки лежит дуалистическая модель. В связи с этим выполнение обязательств Шри-Ланки по международным договорам обеспечивается положениями Конституции, внутренним законодательством и нормативными положениями, принятыми в рамках основных законов. Международные конвенции, участником которых является Шри-Ланка, признаны в рамках юридических, конституционных и судебных процессов, действующих в Шри-Ланке.

13. Конституция Шри-Ланки содержит отдельную главу об основных правах². Сфера охвата этих прав была расширена на основе правоприменительной практики Верховного суда Шри-Ланки, который наделен юрисдикцией предоставлять справедливые средства судебной защиты, включая возмещение ущерба, в случае нарушения этих прав. Например, право на жизнь не было четко изложено в главе Конституции, посвященной основным правам. Вместе с тем в деле *Срияни Силва против Иддамалгоды* (2003 год) Верховный суд Шри-Ланки признал, что право на жизнь косвенным образом включено в Конституцию³.

14. В настоящее время в рамках конституционных реформ рассматривается новый Билль о правах. Парламентский подкомитет по основным правам уже представил свой заключительный доклад. Этот доклад совершенно четко охватывает право на жизнь и на неприкосновенность частной жизни и расширяет сферу действия права на недискриминацию за счет добавления таких признаков, как инвалидность, гендерная идентичность и сексуальная ориентация.

Закон о Конвенции против пыток и Закон о Международном пакте о гражданских и политических правах (МПГПП)

15. В результате принятия Закона против пыток во внутреннее законодательство была включена Конвенция против пыток^{4,5}. Кроме того, Закон о МПГПП обеспечивает включение в законодательство конкретных положений МПГПП, которые не охвачены прямо или косвенно Конституцией^{6, 7}.

16. Верховный суд Шри-Ланки правомочен расследовать нарушения государством основных прав в результате действий его исполнительных или административных органов. Любая потерпевшая сторона или его/ее законный представитель может подать ходатайство в Верховный суд в течение одного месяца с момента фактического или возможного нарушения основного права. Кроме того, решения Верховного суда привели к расширению сферы действия права *locus standi* применительно к ходатайствам по основным правам. Далее, Высший суд Шри-Ланки правомочен рассматривать правонарушения, подпадающие под действие Закона против пыток и Закона о МПГПП.

Закон о помощи жертвам преступлений и свидетелям и их защите

Рекомендации, изложенные в пункте 128 доклада Рабочей группы по УПО (2012 год) – 25⁸; добровольное обязательство, изложенное в пункте 90 (2008 год)

17. В марте 2015 года Шри-Ланка приняла Закон 2015 года о помощи жертвам преступлений и свидетелям и их защите⁹. Этот Закон устанавливает права жертв преступлений и свидетелей и причитающееся им возмещение, а также

предусматривает средства защиты и поощрения таких прав и возмещений. Кроме того, этот Закон предусматривает выплату компенсации жертвам преступлений и учреждает специальный фонд¹⁰. Он также предусматривает создание Национального органа, а также специального отдела в структуре полиции Шри-Ланки^{11, 12}. Восьмого января 2016 года президент Майтрипала Сирисена официально учредил этот Орган. В 2016 году Министерство юстиции выделило 2 млн шри-ланкийских рупий на проведение первоначальной работы, связанной с созданием этого Органа, а в 2017 году этот бюджет будет увеличен, с тем чтобы содействовать началу работы Органа. В то же время правление Органа работало программу действий, а Генеральный инспектор полиции (ГИП) инициировал принятие мер, направленных на создание специального отдела.

Новое внутреннее законодательство с уполномочивающими нормами

18. Шри-Ланка ратифицировала Конвенцию о правах инвалидов (КПИ) 8 февраля 2016 года и подписала Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (МКЗЛНИ) 10 декабря 2015 года, после чего были приняты меры по подготовке всеобъемлющего законодательства, обеспечивающего включение положений этих Конвенций во внутреннее законодательство¹³.

В. Механизмы осуществления

Комиссия по правам человека Шри-Ланки

Рекомендации, изложенные в пункте 127 (2012 год) – 30, 31, 32, 23, 34, 36, 37, 38, 39 и 40 и пункте 128 (2012 год) – 14 и 28; и добровольное обязательство, изложенное в пункте 89 (2008 год)

19. Принятие 15 мая 2015 года девятнадцатой поправки к Конституции позволило укрепить независимость КПЧШЛ. Эта конституционная поправка ограничивает ранее возложенные на президента дискреционные полномочия назначать членов законных органов власти, включая КПЧШЛ. Эти назначения рекомендуются теперь Конституционным советом. Д-р Дипика Удагама – широко известная правозащитница – была назначена новым председателем КПЧШЛ в октябре 2015 года. После назначения новых членов КПЧШЛ стала играть исключительно важную роль в вынесении конструктивных рекомендаций по ключевым программным документам, например, по НПДПЧ на 2017–2021 годы. Комиссия также представила неофициальные доклады международным договорным органам, в частности Комитету Организации Объединенных Наций против пыток, и выпустила ряд ключевых правозащитных директив, включая директивы в отношении стандартов и процедур, которые должны соблюдаться при аресте и содержании под стражей подозреваемых на основании Закона о предотвращении терроризма (ЗПТ), и, действуя в своем качестве консультативного органа, представила рекомендации по ключевым вопросам прав человека, которые были приняты к сведению правительством¹⁴.

20. КПЧШЛ уполномочена рассматривать жалобы, касающиеся нарушения или возможного нарушения основных прав, а также содействовать урегулированию ситуаций посредством примирения и посредничества. Она также имеет полномочия расследовать нарушения основных прав и контролировать санитарно-бытовые условия содержания под стражей. Комиссия уполномочена консультировать правительство и оказывать ему помощь в разработке законодательных актов и политики, а также выносить рекомендации для обеспечения соответствия национальных законов и административной практики международным правозащитным нормам и стандартам.

Министерство по делам женщин и детей

21. Министерство по делам женщин и детей (МДЖД) является высшим органом, отвечающим за общее осуществление политики, законов и обязательств, вытекающих из международных конвенций, которые касаются женщин и детей¹⁵. Кроме того, важные функции в области расширения прав и возможностей женщин, а также защиты и поощрения прав женщин выполняют сотрудники, занимающиеся вопросами развития женщин, полицейские службы, занимающиеся оказанием помощи женщинам и детям, и структурные подразделения по вопросам детей и женщин на уровне секретариатских отделов.

22. К числу департаментов и государственных учреждений, подведомственных МДЖД в вопросах защиты детей, относятся Национальный орган по защите детей (НОЗД) и Департамент служб надзора за условно освобожденными и охраны детства. Далее, конкретные вопросы, касающиеся обеспечения благополучия и защиты детей, находятся в ведении ряда отраслевых министерств, включая Министерство социального обеспечения и благосостояния, Министерство юстиции, Министерство образования и Министерство здравоохранения¹⁶. Кроме того, в стране действуют девять департаментов служб надзора за условно освобожденными и охраны детства на уровне провинций, во главе которых находится комиссар той или иной провинции. Эти провинциальные департаменты ежегодно получают фонды от Казначейства через соответствующие советы провинций. На окружном, районном и сельском уровнях комитеты по вопросам развития детей курируют все аспекты деятельности, касающейся содействия осуществлению прав детей. В состав этих комитетов входят государственные должностные лица, представляющие различные сектора, представители организаций гражданского общества и религиозные лидеры.

Комиссия по официальным языкам

23. Комиссия по официальным языкам была учреждена в 1991 году и наделена широким кругом полномочий по обеспечению осуществления тех положений Конституции, которые касаются языковых вопросов. Ей поручено выносить рекомендации в отношении языковой политики, поощрять использование и признание официальных языков и проводить расследования в ответ на любые жалобы, связанные с нарушением законов о языках.

Контроль над деятельностью НПО

Рекомендации, изложенные в пункте 128 (2012 год) – 85

24. Секретариат по делам НПО, который является государственным органом, отвечающим за регулирование деятельности НПО в Шри-Ланке, был переведен в ведение Министерства сосуществования, национального диалога и официальных языков, что, тем самым, вывело этот Секретариат из структуры Министерства обороны и обеспечило, что контроль над его деятельностью будет осуществлять гражданский орган власти.

С. Национальный план действий в области прав человека

Рекомендации, изложенные в пункте 127 (2012 год) – 5, 6, 7, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 24, 29, 41; добровольное обязательство, изложенное в пункте 4.2 (2013 год)¹⁷

25. НПДПЧ на 2011–2016 годы был принят кабинетом министров в мае 2011 года после того, как он был разработан и представлен на утверждение бывшим Министерством по правам человека и предотвращению стихийных бедствий и ликвидации их последствий. После этого в целях контроля за выполнением Плана был создан подкомитет кабинета министров. Вместе с тем предыдущее правительство столкнулось со значительными трудностями в осу-

ществлении этого Плана, и через некоторое время реализация мер по распространению и осуществлению Плана была прекращена.

26. После смены правительства в январе 2015 года были определены и включены в программу нынешней реформы несколько основных элементов, включая следующие задачи:

- a) пересмотреть Закон о предотвращении терроризма (ЗПТ) 1979 года, с тем чтобы привести его положения в соответствие с международными стандартами;
- b) внести поправки в Уголовно-процессуальный кодекс, с тем чтобы обеспечить доведение до сведения членов семьи факта совершения ареста, позволить магистратам посещать места содержания под стражей и предоставить скорейший доступ адвокатам;
- c) ввести уголовную ответственность за насильственные исчезновения;
- d) принять и в полном объеме применять закон о защите свидетелей и жертв;
- e) принять закон о праве на информацию;
- f) приступить к проведению реформ для устранения задержек в отправлении правосудия; и
- g) пересмотреть и осуществить политику по борьбе с сексуальными домогательствами в секторе государственных учреждений.

27. В процессе разработки, распространения и выполнения нынешнего НПДПЧ на 2017–2021 годы были учтены важнейшие уроки, извлеченные в ходе реализации предыдущего Плана действий.

28. НПДПЧ на 2017–2021 годы был представлен на рассмотрение кабинету министров в январе 2017 года, и в настоящее время этот План переводится на сингальский и тамильский языки. В этом Плане содержатся актуальные, поддающиеся оценке и практические действия, нацеленные на поощрение и защиту прав человека в десяти тематических областях¹⁸. Осуществление этого Плана будет курировать межведомственный комитет.

D. Образование в области прав человека

Рекомендации, изложенные в пункте 127 (2012 год) – 35, 80, 81, 86 и 87; и добровольные обязательства, изложенные в пунктах 91, 92 и 112 (2008 год)

29. Министерство образования включило предмет «Права человека» в учебную программу средней школы. С января 2017 года в пилотных школах двенадцати округов Шри-Ланки был успешно введен предмет под названием «Думай о равенстве». В рамках преподавания этого нового предмета у детей в возрасте от трех до семи лет формируют социальную и эмоциональную восприимчивость и основные ценности, включая понимание гендерных факторов, принципа равенства и прав человека. Этот проект нацелен на выполнение обязательства Шри-Ланки внедрить образование в области прав человека в соответствии с резолюцией 59/113 А от 10 декабря 2004 года, в которой была провозглашена Всемирная программа образования в области прав человека, и укрепить процесс примирения, направленный на достижение долгосрочного и устойчивого мира. Первого августа 2017 года кабинет министров одобрил внедрение этой программы во всех дошкольных учреждениях в стране.

30. Образование в области прав человека является составной частью профессиональной подготовки всех сотрудников правоохранительных органов, военнослужащих и сотрудников тюрем. Такая профессиональная подготовка вклю-

чает проведение лекций по основным правам, гарантированным Конституцией, международным правозащитным нормам, уголовно-процессуальному праву, гражданским правам, а также обязанностям и обязательствам сотрудников правоохранительных органов.

31. В Вооруженных силах Шри-Ланки имеется Управление по правам человека и международному гуманитарному праву, которому поручено обеспечивать проведение профессиональной подготовки по правам человека и международному гуманитарному праву для военнослужащих всех званий. Далее, Международный комитет Красного Креста (МККК) проводит регулярные программы профессиональной подготовки по международному гуманитарному праву для шриланкийских военнослужащих. Вопросы прав человека входят в программу базовой подготовки всех новых слушателей Полицейского колледжа Шри-Ланки и включены в экзаменационные билеты в Высшем полицейском училище. Кроме того, были предприняты шаги по повышению осведомленности политических лидеров о правах человека¹⁹.

IV. Выполнение рекомендаций и добровольных обязательств

A. Сквозные вопросы

Равенство и свобода от дискриминации

Рекомендации, изложенные в пункте 128 (2012 год) – 53

32. Статья 12 Конституции Шри-Ланки гарантирует право на равенство и право на свободу от дискриминации. На гарантии равенства и равной защиты закона, предусмотренные в статье 12 (1), не распространяются никакие исключения. Вместе с тем прямо запрещенные признаки дискриминации, которые включены в статью 12 (2), не являются исчерпывающими.

33. В заключительный доклад Парламентского подкомитета по основным правам была включена рекомендация о том, что глава об основных правах в Конституции Шри-Ланки должна содержать прямые гарантии недопущения дискриминации по признакам инвалидности, гендерной идентичности и сексуальной ориентации. Кроме того, в нынешнем НПДПЧ на 2017–2021 годы содержится обязательство ликвидировать все дискриминационные положения в Уголовном кодексе Шри-Ланки.

34. В статье 16 (1) Конституции предусматривается, что «все действующие законы и неписаные законы являются действительными и действующими», несмотря на положения главы об основных правах Конституции. Вместе с тем Шри-Ланка уточнила в Комитете Организации Объединенных Наций по экономическим, социальным и культурным правам, что данная статья запрещает неравное или дискриминационное применение Уголовного кодекса или других положений уголовного законодательства в отношении любого конкретного лица или общины. В настоящее время статья 80 (3) Конституции запрещает осуществление судебного контроля за уже принятыми законами.

35. Эти конкретные положения Конституции в настоящее время рассматриваются в контексте конституционной реформы. И Общественный комитет по конституционным реформам, и Парламентский подкомитет по основным правам рекомендуют внести изменения в статью 16 (1) Конституции и предусмотреть осуществление судебного контроля за принятыми законами. Эти рекомендации в настоящее время находятся на рассмотрении парламентского Руководящего комитета по конституционной реформе.

Примерение и подотчетность

Рекомендации, изложенные в пункте 127 (2012 год) – 8, 9, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 42, 45, 46, 52, 59, 75, 76, 77, 78, 82, 85, 89

36. Правительство Шри-Ланки стало соавтором двух резолюций Совета по правам человека Организации Объединенных Наций, которые легли в основу широких обязательств Шри-Ланки, нацеленных на поощрение примирения, обеспечение ответственности за предполагаемые нарушения международного права в области прав человека и международного гуманитарного права в ходе вооруженного конфликта и улучшение положения в области прав человека в стране²⁰. Эти резолюции частично основываются по своей сути на конструктивных рекомендациях Комиссии по извлеченным урокам и примирению (КИУП). Доклад КИУП также являлся одним из основных документов, использовавшихся при разработке НПДПЧ на 2017–2021 годы. Эти резолюции предусматривают конкретные обязательства по созданию механизмов правосудия переходного периода, включая управление по пропавшим без вести лицам (УПВЛ), комиссию по установлению истины, отдел по вопросам возмещения ущерба и специальный суд с независимыми адвокатами.

37. В целях инициирования и реализации программ, направленных на достижение единства и примирения в стране, в Шри-Ланке были созданы три новых ведомства, а именно Министерство национальной интеграции и примирения (МНИП), которое возглавляется президентом в качестве министра, Министерство национального сосуществования, диалога и официальных языков и Управление по делам национального единства и примирения (УНЕП) в структуре МНИП. В консультации с двумя соответствующими министерствами УНЕП разработало проект национальной политики в области примирения, основываясь на однодневном процессе консультаций с большим числом заинтересованных сторон, а также на проведении обзора ранее выдвинутых национальных инициатив в области примирения, включая доклад КИУП²¹. Эта политика была утверждена кабинетом министров и принята в мае 2017 года²². Действуя в сотрудничестве с государственными и частными средствами массовой информации, а также используя социальные сети, УНЕП приступило тем временем к проведению общенациональной медийной кампании по формированию концепции плюралистического и инклюзивного общества в Шри-Ланке.

38. В декабре 2015 года правительство учредило Секретариат по координации деятельности механизмов примирения (СКДМП), который подчиняется Канцелярии премьер-министра и который занимается обеспечением выполнения обязательств, принятых в соответствии с резолюцией 30/1 Совета по правам человека Организации Объединенных Наций. СКДМП было поручено разрабатывать государственные механизмы отправления правосудия в переходный период и содействовать их введению в действие, а также оказывать поддержку по линии УНЕП реализации программы действий, нацеленной на недопущение повторения прошлых нарушений.

39. Со времени своего создания СКДМП установил партнерские отношения со страновой группой Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить учет наилучших видов международной практики при разработке механизмов примирения в Шри-Ланке. Эти партнерские отношения включают взаимодействие с ПРООН, УВКПЧ, Департаментом по политическим вопросам Организации Объединенных Наций, МОМ, ЮНИСЕФ и Структурой «ООН-женщины». Для оказания поддержки практическим областям программы действий правительства в области примирения был выработан Приоритетный план миростроительства²³. Для осуществления общего руководства всей деятельностью в области примирения и недопущения повторения прошлых нарушений в Шри-Ланке был создан Руководящий комитет высокого уровня по вопросам примирения²⁴.

40. В январе 2016 года правительство создало Консультативную целевую группу (КЦГ) по вопросам примирения и правосудия в переходный период.

В состав КЦГ вошли представители гражданского общества, а в ее работе ей помогали Комитет экспертов и Комитет представителей, которые связывали эту целевую группу с соответствующими заинтересованными сторонами. КЦГ провела общенациональные консультации и получила более 7 000 сообщений. Ее заключительный доклад был представлен правительству в январе 2017 года и в настоящее время рассматривается в процессе подготовки законопроекта о создании механизмов отправления правосудия в переходный период.

41. Действуя в соответствии с обязательствами, принятыми по резолюции 30/1, правительство предприняло шаги, направленные на создание четырех механизмов отправления правосудия в переходный период. Во-первых, в августе 2016 года оно приняло законодательный акт о создании УПВЛ. В июле 2017 года УПВЛ вошло в структуру МНИП. Во-вторых, для подготовки законопроекта о механизме установления истины была создана Рабочая группа в составе старших научных сотрудников, государственных должностных лиц и экспертов по вопросам отправления правосудия в переходный период²⁵. В-третьих, в целях подготовки законопроекта о создании Управления по возмещению ущерба был создан Технический комитет по вопросам возмещения ущерба. Законопроекты о механизме установления истины и создании Управления по возмещению ущерба будут представлены кабинету министров после того, как эти проекты будут тщательно проверены Генеральным прокурором на предмет соответствия положениям Конституции. После продления сроков осуществления резолюции 30/1 кабинет министров создал Комитет высокого уровня под председательством премьер-министра для контроля за процессом осуществления.

42. Еще одной приоритетной задачей правительства является высвобождение частных земель, занимаемых военными. Со времени окончания войны в 2009 году в Северной и Восточной провинциях страны были высвобождены 24 336,25 акров частных земель, из которых 4 190,58 акров были высвобождены после января 2015 года. При этом 6 051,36 акров частных земель, занятых военными в Северной и Восточной провинциях, до сих пор не высвобождены.

43. После завершения конфликта в 2009 году в пострадавших от конфликта Северной и Восточной провинциях были вновь открыты школы. Дети, включая бывших детей-комбатантов, завербованных организацией «Тигры освобождения Тамил Илама» (ТОТИ), в настоящее время посещают школу. Тем временем после 2009 года девочки из числа бывших комбатантов, обучение которых было прервано в результате вооруженного конфликта, стали сдавать экзамены на получение аттестатов об общем обычном образовании или о полном среднем образовании, которые проводятся Экзаменационным департаментом Шри-Ланки²⁶.

44. Поскольку женщины возглавляют 23,4 процента домашних хозяйств на севере и востоке страны, в марте 2015 года правительство учредило Национальный комитет по домашним хозяйствам, возглавляемым женщинами, и Национальный центр по домашним хозяйствам, возглавляемым женщинами, в Килиноччи. Эти комитеты содействуют интеграции домашних хозяйств, возглавляемых женщинами, в состав рабочей силы и получению ими доступа к устойчивым источникам средств существования. Кабинет министров утвердил национальную политику в отношении домашних хозяйств, возглавляемых женщинами, которая была сформулирована Министерством по делам женщин и детей (МДЖД) в консультации с соответствующими заинтересованными сторонами, включая гражданское общество, в октябре 2016 года и которая в настоящее время преобразуется в Национальный план действий в интересах домашних хозяйств, возглавляемых женщинами, на период 2017–2019 годов.

45. В День независимости в 2015 году правительство приняло Декларацию мира, и с января 2015 года правительство ввело практику пения национального гимна на обоих национальных языках (сингальском и тамильском). Соответственно, во время празднования Дня независимости 4 февраля в 2016 и 2017 годах национальный гимн был исполнен на этих двух языках.

46. Правительство приняло меры по укреплению основ оказания психосоциальной помощи пострадавшим от конфликта общинам. Например, УНЕП работало совместно с психиатрами- и психологами-консультантами при проведении семинаров-практикумов по подготовке будущих инструкторов в Северной провинции²⁷.

В. Гражданские и политические права

Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

Рекомендации, изложенные в пункте 127 (2012 год) – 54, 74, 79, 83, 84, 110, пункте 128 (2012 год) – 57, 94; добровольное обязательство, изложенное в пункте 4.9 (2013 год)

47. НПДПЧ на 2017–2021 годы предусматривает обязательство по проведению надлежащих реформ с целью четкого признания права на жизнь в Конституции Шри-Ланки. Учитывая тот факт, что парламентский Подкомитет по основным правам рекомендовал включить право на жизнь в главу Конституции об основных правах, предполагается, что процесс конституционной реформы приведет к включению этого права.

48. Правительство принимает меры по расследованию прошлых случаев совершения внесудебных казней. Например, правительство сообщило некоторым свидетелям, которые проживают за рубежом и были вызваны для дачи показаний в ходе предстоящих судебных разбирательств, о том, что им будут предоставлены максимальные гарантии в соответствии с Законом об оказании помощи жертвам преступлений и свидетелям и их защите, включая обеспечение безопасности в аэропортах. В мае 2017 года был опубликован законопроект о внесении поправок в раздел 31 этого Закона, с тем чтобы позволить свидетелям давать показания по каналам аудио- и видеосвязи из дипломатических представительств Шри-Ланки. Кроме того, в мае 2017 года сотрудниками Департамента уголовных расследований полиции был арестован военный офицер, подозреваемый в том, что он отдал приказ стрелять по протестующим в Ратупасвале в 2013 году.

49. В 1976 году Шри-Ланка отменила практику проведения казней во исполнение судебного решения и всегда голосует за периодическую резолюцию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций о моратории на применение смертной казни.

50. В настоящее время завершается работа над новым законопроектом об управлении тюрьмами, который позволит повысить эффективность пенитенциарной системы и смягчить проблему переполненности тюрем. Этот законопроект был представлен на рассмотрение кабинета министров, и в настоящее время ведется работа по включению в него поправок, предложенных кабинетом министров. Кроме того, была начата реализация программы перевода тюрем из городов, с тем чтобы уменьшить переполненность тюрем.

51. Департамент тюрем также предпринял шаги по включению Минимальных стандартных правил Организации Объединенных Наций в отношении обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделлы) и Бангкокских правил в практику управления тюрьмами. В тюрьме Великада заключенным предоставлена возможность пользоваться телефоном для контактов со своими семьями. В будущем такая возможность будет предоставлена заключенным и в других тюрьмах. Кроме того, в целях эффективного хранения данных о заключенных с момента их регистрации до момента их освобождения из-под стражи была введена система управления тюремной информацией.

52. Правительство Шри-Ланки сотрудничает с КПЧШЛ и МККК в целях проведения регулярных и необъявленных посещений тюрем и во взаимодействии с этими учреждениями стремится уменьшить переполненность тюрем.

53. Право подозреваемого пользоваться услугами адвоката было укреплено в результате принятия Положений, выпущенных Генеральным инспектором полиции в 2012 году²⁸. Эти Положения предусматривают, что адвокат, представляющий интересы подозреваемого, содержащегося под стражей в полиции, имеет право проводить встречи с начальником полицейского участка, в котором подозреваемый содержится под стражей, устанавливать причины ареста и делать представления сотруднику полиции от имени подозреваемого. В то же время кабинет министров утвердил законопроект о внесении поправок в уголовное судопроизводство (Особые положения), цель которого заключается в придании Положениям, выпущенным Генеральным инспектором полиции, статуса закона. Этот законопроект будет представлен на рассмотрение парламента после включения в него замечаний, полученных от КПЧШЛ, учреждений Организации Объединенных Наций и гражданского общества.

54. Министр юстиции создал два специальных комитета для пересмотра Уголовно-процессуального кодекса и Уголовного кодекса и рекомендовал провести реформы в соответствии с международными стандартами.

55. В декабре 2015 года правительство приняло стратегическое решение сократить число лиц, содержащихся под стражей без предъявления обвинений (в соответствии с Законом о предотвращении терроризма (ЗПТ) и ранее принятыми Положениями о чрезвычайных ситуациях), и довести его до нуля. В результате принятых мер на момент представления настоящего доклада под стражей на основании приказов об административном задержании не содержался ни один подозреваемый, то есть все подозреваемые, арестованные на основании ЗПТ, были переведены под судебный арест. В то же время в соответствии с этими законами были приняты меры для ускорения расследований и судебного преследования подозреваемых лиц в рамках еще не решенных дел. В Коломбо и Анурадхапуре были созданы специальные высокие суды для ускорения рассмотрения дел, возбужденных в соответствии с ЗПТ и ранее принятыми Положениями о чрезвычайных ситуациях.

56. Правительство решило пересмотреть и отменить ЗПТ, а затем заменить его новым контртеррористическим законодательством, соответствующим международным правозащитным стандартам. Соответственно, комитет экспертов подготовил проект политических и нормативно-правовых рамок предлагаемого закона о борьбе с терроризмом, который получил одобрение кабинета министров. В ходе обсуждений, проведенных в процессе разработки этого проекта, были учтены мнения Исполнительного директората Контртеррористического комитета Организации Объединенных Наций. Разработка этой рамочной основы, однако, еще не завершена, и документ еще не принял форму законопроекта; после того, как это будет сделано, законопроект будет распространен среди общественности для последующего тщательного рассмотрения.

Свобода от пыток

Рекомендации, изложенные в пункте 128 (2012 год) – 60, 61, 62, 63, 76

57. Правительству Шри-Ланки известно о тех сохраняющихся проблемах, которые возникают в ходе борьбы с применением пыток в стране. Оно проводит политику абсолютной нетерпимости в отношении применения пыток. В этом контексте в течение последних двух лет в стране произошли некоторые позитивные изменения.

58. Во-первых, была укреплена независимость КПЧШЛ. Это привело к тому, что главное национальное правозащитное учреждение страны получило пространство для действий и возможность предоставлять надежную информацию о положении в области прав человека и, в тех случаях, когда это необходимо, конструктивно взаимодействовать с правительством и предлагать необходимые улучшения. Тот факт, что КПЧШЛ представляет в настоящее время информацию о применении пыток, является прямым следствием этой вновь обретенной независимости.

59. Во-вторых, жертвы получили доступ к международному механизму для получения возмещения в случае применения пыток. Шестого августа 2016 года Шри-Ланка представила заявление по статье 22 Конвенции против пыток (КПП), позволяющее Комитету против пыток получать и рассматривать сообщения лиц или от их имени, касающиеся нарушения положений этой Конвенции. В этой связи правительство Шри-Ланки обязалось сотрудничать с Комитетом и выполнять его рекомендации в соответствии с законами страны.

60. В-третьих, в июне и мае 2016 года президент и КПЧШЛ выпустили директивы для сил безопасности и полиции, касающиеся проведения ареста и задержания подозреваемых в соответствии с ЗПТ. Эти директивы включают конкретный запрет на практику применения пыток, что, тем самым, подкрепляет политическую готовность проводить расследования, преследовать в судебном порядке и наказывать виновных в соответствии с Законом о пытках.

Насильственное исчезновение

Рекомендации, изложенные в пункте 127 (2012 год) – 3, 4, 60 и пункте 128 (2012 год) – 1, 2, 3, 4, 5

61. В прошлом правительство Шри-Ланки принимало позитивные меры по расследованию случаев исчезновений и обеспечению недопущения новых случаев исчезновений в будущем. Оно добилось прогресса в расследовании исчезновений журналистов, включая Прагит Экналигоду. Некоторые подозреваемые были арестованы и освобождены под залог; предполагается, что судебное преследование начнется после того, как будут завершены следственные мероприятия.

62. После ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (МКЗЛНИ) кабинет министров утвердил законопроект, который включает в себя положения этой Конвенции; этот законопроект будет рассмотрен парламентом в целях обеспечения ее скорейшего принятия²⁹.

63. Правительство Шри-Ланки ответило на 1 688 сообщений о случаях исчезновений, которые были представлены Рабочей группой Организации Объединенных Наций по насильственным или недобровольным исчезновениям. Кроме того, эта Рабочая группа посетила Шри-Ланку 9–18 ноября 2015 года и отметила сотрудничество правительства в предоставлении беспрепятственного доступа к местам содержания под стражей.

64. Во многих связанных с исчезновениями случаях семьи исчезнувших лиц считают, что соответствующее лицо по-прежнему живо. В этой связи в 2016 году правительство приняло поправку к Закону о регистрации смерти (Временные положения), с тем чтобы вместо свидетельств о смерти выдавать свидетельства об отсутствии, что позволит семьям исчезнувших лиц пользоваться правом на использование земельных участков и снимать деньги с банковских счетов, принадлежащих пропавшим лицам³⁰. УНЕП способствовало активизации этого процесса, а начальник Отдела записей актов гражданского состояния призвал подавать заявления на выдачу свидетельства об отсутствии.

Свобода слова и выражения мнений

Рекомендации, изложенные в пункте 128 (2012 год) – 27, 49, 83, 87

65. В августе 2016 года правительство приняло Закон о праве на информацию, с тем чтобы расширить свободу слова и выражения мнений и свободу средств массовой информации³¹. В соответствии с этим Законом каждый государственный орган обязан назначить сотрудника по вопросам информации для предоставления информации общественности по запросу. Этот Закон призывает государственные власти активно раскрывать информацию в целях поощрения культуры гласности. Он также предусматривает создание независимой Комиссии по праву на информацию для получения и рассмотрения жалоб граждан.

Этот Закон вступил в силу в феврале 2017 года, и граждане начали использовать этот Закон для получения доступа к информации.

66. В целях восстановления свободы средств массовой информации все ограничения, введенные в отношении новостных веб-сайтов, были сняты в январе 2015 года после того, как президент направил соответствующие инструкции Комиссии по регулированию средств телекоммуникации. В результате принятых мер новостные веб-сайты, включая те, которые содержат критические материалы о действиях государства, могут действовать свободно без каких-либо ограничений. Далее, были отменены ограничения на осуществление свободы журналистов, в том числе иностранных журналистов, посещать северную и восточную части страны.

67. В настоящее время правоохранительные органы проводят расследования нападений на журналистов в прошлом. Например, было возобновлено расследование в связи с убийством в 2009 году главного редактора газеты «Sunday Leader». В феврале 2017 года в связи с этим убийством были арестованы несколько подозреваемых³².

Свобода мысли, совести и религии

Рекомендации, изложенные в пункте 127 (2012 год) – 56, 57 и пункте 128 (2012 год) – 91

68. Вопрос о свободе религии находится в центре внимания со времени окончания вооруженного конфликта в Шри-Ланке в связи с утверждениями о межрелигиозной напряженности в стране. В НПДПЧ на 2017–2021 годы содержится твердое обязательство обеспечить соблюдение пункта 1 раздела 3 Закона о МППП, который предусматривает уголовную ответственность за ненавистнические высказывания.

69. УНЕП осуществляет учебные программы, направленные на поощрение религиозного сосуществования³³. Кроме того, в одобренной кабинетом министров национальной политике в области примирения содержатся политические обязательства поддерживать верховенство права и поощрять сосуществование между религиозными общинами.

70. УНЕП определило те географические районы, которые особенно уязвимы к межрелигиозному насилию, и провело в этих областях интерактивное обучение по вопросам трансформирования конфликтов. Эта учебная подготовка была проведена при поддержке ПРООН и служит системой раннего предупреждения для случаев религиозного насилия. В 2016 году такую подготовку прошли более 12 000 человек, включая служителей буддистской, мусульманской, индуистской и христианской религий, специалистов, политиков, формирующих общественное мнение, и государственных служащих.

71. В то же время сотрудники полиции представили в магистратские суды целый ряд донесений в отношении лиц, подозреваемых в причастности к насилию, которое было совершено в Алутгаме в июле 2014 года. Обвинения в отношении подозреваемых будут вынесены на основе доказательств, содержащихся в этих донесениях.

Язык

Рекомендации, изложенные в пункте 127 (2012 год) – 55; добровольное обязательство, изложенное в пункте 105 (2008 год); добровольное обязательство, изложенное в пункте 4.1 (2013 год)

72. Правительство Шри-Ланки уделяет первоочередное внимание осуществлению национальной политики в отношении официальных языков и выполнению десятилетнего Национального плана триязычия в Шри-Ланке. Осуществление этой политики и этого плана имеет исключительно важное значение для содействия примирению в стране и получения реального доступа к государ-

ственным услугам. В 2016 году был разработан Национальный план действий в области сосуществования и социальной интеграции³⁴.

73. Правительство Шри-Ланки приняло ряд конструктивных мер, направленных на достижение целей, касающихся языковых прав. Во-первых, оно поставило цель укрепить национальный потенциал посредством реализации «языковой дорожной карты»³⁵. В общинах было создано около 5 000 языковых обществ/обществ по вопросам сосуществования, которые зарегистрированы при Министерстве сосуществования, национального диалога и официальных языков (МСНДОФ). В настоящее время в стране организованы 600 языковых курсов, на которых официальным языкам обучаются более 15 000 человек.

74. Во-вторых, правительство создало площадки для связи с общественностью и просветительской деятельности. Оно создало центр телефонной связи для приема жалоб населения. Со времени своего создания в 2012 году этот центр получает 100–150 звонков в месяц. Для предоставления переводческих услуг был создан веб-сайт с адресом www.bashawa.lk.

75. В-третьих, в целях улучшения предоставления услуг на местах были созданы типовые сайты в отдельных муниципальных советах, городских советах, полицейских участках и больницах общего профиля, а также 72 двуязычные группы помощи в двуязычных окружных и районных отделах секретариатов. Эти сайты будут воспроизведены в других местах. В настоящее время также принимаются меры по обеспечению того, чтобы в каждом полицейском участке в стране на дежурстве круглосуточно находился двуязычный сотрудник.

76. Девятого мая 2017 года кабинет министров принял решение о том, что во всех государственных и полугосударственных учреждениях, а также в общественных местах должны быть установлены указатели на двух или трех языках для ориентации и удобства общественности. Кроме того, изменения, внесенные недавно в Закон о Национальном органе по регулированию оборота лекарственных средств, предусматривают, что фармацевты должны отпускать лекарственные средства и предоставлять медицинские рекомендации на том языке, который является предпочтительным для клиента³⁶.

С. Экономические, социальные и культурные права

Право на здоровье

Добровольное обязательство, изложенное в пункте 95 (2008 год)

77. Шри-Ланка взяла на себя добровольное обязательство добиваться сокращения масштабов нищеты и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), посредством осуществления дальнейших инвестиций в развитие медико-санитарного обслуживания. Правительство достигло поставленных им целей по всеобщей иммунизации детей, добившись показателя охвата иммунизацией детей в возрасте до трех лет в размере более 98,5 процента. Показатель охвата пятилетних детей иммунизацией ППВ/АДС (иммунизация против дифтерии, столбняка и полиомиелита) составляет 86,6 процента. При этом о случаях заболевания полиомиелитом в Шри-Ланке не сообщалось с 1996 года. Кроме того, показатель неонатальной смертности снизился с 22,2 смертей на 1 000 живорождений в 1991 году до 6,5 смертей в 2013 году.

78. Доля родов, принимаемых квалифицированными акушерками, составила в 2013 году 99,8 процентов. Результаты обследования по вопросам оказания неотложной акушерской помощи (2012/2013 годы), проведенного Министерством здравоохранения, свидетельствуют о том, что почти все роды в Шри-Ланке принимаются в медицинских учреждениях с участием квалифицированного персонала и что при этом свыше 70 процентов родов принимаются в специализированных родильных отделениях.

79. В Национальном генеральном плане в области здравоохранения (2012–2017 годы) первоочередное внимание уделяется необходимости увеличения как людских, так и финансовых ресурсов на национальном и провинциальном уровнях. Этот План направлен на увеличение числа акушерок, работающих в системе общественного здравоохранения, к 2017 году до одной акушерки на 3 000 человек и на доведение показателя иммунизации вакциной АКДС3 к 2017 году до 100 процентов.

Право на образование

Добровольное обязательство, изложенное в пункте 95 (2008 год)

80. Шри-Ланка приняла добровольное обязательство сократить масштабы нищеты с помощью образования. Государство предоставляет бесплатное образование с первого класса до уровня высшего учебного заведения и предлагает самые различные стимулы для того, чтобы обеспечить справедливость и равенство в доступе к образованию. В то же время в соответствии с инструкциями, принятыми на основе Указа об образовании от 1939 года, минимальная продолжительность образования была увеличена с четырнадцати до шестнадцати лет³⁷. В результате Шри-Ланка имеет высокий показатель завершения начального образования на уровне 99,5 процента. Показатель охвата начальным образованием составляет 98,26 процента, а показатель отсева учащихся на уровне начальной школы составляет 0,23 процента. Показатель продолжения образования на уровне пятого класса в настоящее время составляет 98,5 процента, а показатель продолжения образования на уровне девятого класса составляет 97,8 процента. В то же время показатель охвата средним образованием составляет 98,5 процента, а показатель завершения среднего образования также составляет 98,5 процента.

81. Министерство образования разработало нынешний Национальный план в области образования (2012–2017 годы)³⁸. В то же время реализация принятых в 2009 году Руководящих принципов учета интересов детей содействует созданию в школах благоприятных для обучения детей условий, и этот подход был апробирован в 1 500 школах в пяти провинциях³⁹. Ключевые элементы этого подхода в настоящее время включены в политику в области образования, проводимую во всех 9 905 школах страны.

82. В целях создания более благоприятных условий пребывания детей в школе правительство Шри-Ланки предоставляет учащимся школьные обеды, школьную форму и учебные материалы⁴⁰. Кроме того, во всех государственных школах созданы комитеты защиты детей. Далее, в стремлении улучшить образование тамилцев правительство Шри-Ланки приняло на работу в нескольких провинциях 2 631 преподавателя-тамилца.

Право на жилище

Рекомендации, изложенные в пункте 127 (2012 год) – 88

83. По результатам первоначальной оценки потребностей, проведенной правительством в ноябре 2015 года, было установлено, что в пострадавших от конфликта районах не хватает 137 500 домов. Из этого общего числа необходимых домов 65 000 домов будут построены правительством Шри-Ланки⁴¹.

84. Тем временем было завершено строительство 33 145 домов из 46 000 домов, которые должны быть построены при финансовой поддержке правительства Индии. Далее, в округе Маннар ведется строительство 518 домов для перемещенных лиц при финансовой поддержке правительств Пакистана, Казахстана и Бахрейна. Кроме того, еще 3 000 домов будут построены в рамках программы субсидий Европейского союза в округах Муллайтиву, Киличи и Баттикалоа.

85. Вопросами, связанными с обеспеченностью жильем и условиями жизни примерно 169 000 семей, проживающих в плантационном секторе, занимаются отраслевые министерства, которые действуют через Целевой фонд развития людских ресурсов плантационного сектора. В целях восстановления плантационного сектора и повышения чувства достоинства его жителей была разработана и осуществлена жилищная программа, которая включала следующие основные компоненты: водоснабжение, санитария, подъездные дороги, электроснабжение, общинные центры, центры развития детей и храмы, а также другие объекты общего пользования. Целевой фонд развития людских ресурсов плантационного сектора оказывает поддержку Министерству плантаций в оформлении на обоих супругов сначала актов, устанавливающих право владения собственностью, а затем и правовых титулов на собственность, с тем чтобы обеспечить совместное владение собственностью, гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин. К настоящему времени этим семьям было выдано 1 098 актов на владение. В то же время в январе 2015 года в рамках субсидируемого правительством Индии проекта было начато строительство 4 000 домов в Бадулле, Нуваре-Элии и Хаттоне. Этот проект будет завершен в 2017 году. Кроме того, в целях улучшения экономических, социальных и жилищных условий жителей плантационного сектора был выработан Национальный план действий по социальному развитию жителей плантационного сектора (2015–2025 годы).

Средства к существованию и сокращение масштабов нищеты

Рекомендации, изложенные в пункте 127 (2012 год) – 58, 67, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109; добровольные обязательства, изложенные в пунктах 4.6, 4.16 (2013 год)

86. Сокращение масштабов нищеты является одной из наиболее приоритетных задач для правительства Шри-Ланки. Проводимая правительством новая экономическая политика учитывает проблемы, касающиеся социального обеспечения, различий в распределении доходов, тяжелой участи экономически и социально маргинализованных секторов и сложившихся неравенств в сфере развития на уровне провинций и округов.

87. Правительство провозгласило 2017 год «Годом сокращения масштабов нищеты» и постановило учредить комитет с широкими полномочиями под председательством президента в составе премьер-министра и соответствующих министров, с тем чтобы курировать осуществление национальной политики по сокращению масштабов нищеты при участии всех министерств, провинциальных советов, уставных органов и корпораций, частного сектора и неправительственных партнерских организаций. Общая цель этой политики заключается в обеспечении того, чтобы к 2030 году Шри-Ланка была свободной от нищеты⁴². В целях формирования экономически преуспевающего гражданского населения, способного понимать свои права и выполнять свои обязанности, 4 мая 2017 года было официально объявлено о создании Народного движения «Gramashakthi» («Творческая сила общества»), которое начнет действовать в 15 000 деревень к 2020 году.

88. Действуя в консультации с различными заинтересованными сторонами, Министерство планирования и УНЕП совместно разработали подробные планы осуществления программ развития округов в Северной и Восточной провинциях, которые нацелены на восстановление дорог, ирригационных каналов, сельских больниц, школ, жилых домов и цистерн⁴³.

89. К числу других инициатив по созданию источников средств к существованию относятся строительство образцовых ферм в Кириноччи и Хамбантоте для обучения 300 мелких фермеров методам неорошаемого земледелия, с тем чтобы они могли выращивать овощи и фрукты, используя методы сохранения водных ресурсов и удобрений при удвоении урожайности и доходов^{44, 45}.

90. Кроме того, Орган по восстановлению предоставил кредиты для самостоятельной трудовой деятельности более 6 000 ранее перемещенным семьям и выплатил возмещение более 60 000 семей; создал возможности для самостоятельной трудовой деятельности более 4 000 семей; и предоставил жилищные ссуды более 500 семьям в районах переселения.

91. Тем временем правительство Шри-Ланки продолжает собирать статистические данные, касающиеся социально-экономических условий, с тем чтобы выявить проблемы в области осуществления социальных и экономических прав.

Право на труд и защита прав человека на рабочем месте

Добровольное обязательство, изложенное в пункте 4.19 (2013 год)

92. В рамках подготовки к ратификации Конвенции № 155 МОТ правительство Шри-Ланки предприняло шаги, направленные на принятие законодательных и подзаконных актов, с тем чтобы обеспечить безопасность и гигиену труда и благоприятную производственную среду. Вопросы безопасности и гигиены труда охватываются Постановлением о фабриках № 45 от 1942 года, а в настоящее время разрабатывается закон о безопасности и гигиене труда и производственной среде, который будет представлен кабинету министров.

93. В июне 2014 года правительство Шри-Ланки разработало Национальную политику в области безопасности и гигиены труда, с тем чтобы создать национальные системы и программы безопасности и гигиены труда в целях улучшения производственной среды⁴⁶.

94. Кроме того, в 2009 году в стране был создан Национальный институт по вопросам безопасности и гигиены труда, который проводит учебные программы для работников, работодателей, членов профсоюзов и государственных служащих, а также содействует сокращению числа связанных с работой травм и заболеваний.

D. Права отдельных лиц или групп лиц

Женщины

Рекомендации, изложенные в пункте 127 (2012 год) – 2, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 68, 69, пункте 128 (2012 год) – 55; добровольные обязательства, изложенные в пунктах 98, 99 (2008 год); добровольные обязательства, изложенные в пунктах 4.10, 4.11, 4.12 (2013 год)

95. Правительство Шри-Ланки приняло позитивные меры по защите и поощрению прав женщин. Пятнадцатого июня 2015 года оно ратифицировало Палермский протокол⁴⁷. Правительство Шри-Ланки также приняло Стратегический план борьбы с торговлей людьми, который был представлен Министерством юстиции в феврале 2016 года.

96. Далее, 12 января 2016 года правительство Шри-Ланки одобрило Декларацию о приверженности искоренению сексуального насилия в условиях конфликта, признав, что предотвращение сексуального насилия в условиях конфликта имеет решающее значение для достижения мира, безопасности и устойчивого развития, и подтвердило свою решимость покончить с безнаказанностью за такие преступления.

97. В Шри-Ланке был принят целый ряд мер по борьбе с гендерным насилием. Во-первых, в полицейских участках, в том числе в Северной и Восточной провинциях, были созданы подразделения по вопросам женщин и детей, укомплектованные женщинами-полицейскими. В этих подразделениях работают специально подготовленные сотрудники полиции, которые предоставляют эффективные и действенные услуги. Эта сеть также связана с Национальным ор-

ганом по защите детей (НОЗД). В то же время в больницах, находящихся в пострадавших от конфликтов районах, действуют службы, оказывающие помощь в случаях гендерного насилия.

98. Во-вторых, Бюро по делам женщин и детей, находящееся в структуре полиции Шри-Ланки, имеет «горячую линию» для приема жалоб в случаях гендерного насилия и содействия оперативному реагированию на такие жалобы.

99. В-третьих, в консультации с различными заинтересованными сторонами была внедрена новая опирающаяся на многосекторальный подход система направления пострадавших для получения помощи в целях более оперативного реагирования на гендерное насилие, особенно на домашнее насилие, и его предотвращения⁴⁸.

100. В-четвертых, группа экспертов подготовила поправки к Закону о домашнем насилии (ЗДН), которые должны укрепить правовые меры реагирования на домашнее насилие⁴⁹. Кроме того, Министерство по делам женщин и детей (МДЖД) разработало Национальный план действий по борьбе с гендерным насилием, который в настоящее время дорабатывается в рамках проведения национальных консультаций. В то же время кабинет министров одобрил создание Национальной комиссии по делам женщин для расследования жалоб на нарушения прав женщин.

101. Эти меры содействовали проведению расследований и уголовному преследованию по делам, связанным с гендерным насилием. Полиция Шри-Ланки расследует предполагаемые случаи гендерного насилия и затем представляет доказательства Генеральной прокуратуре для вынесения обвинительных заключений. Седьмого октября 2015 года Высокий суд Джафны вынес обвинительный приговор четырем сотрудникам сил безопасности за изнасилование женщины и сексуальные домогательства в отношении другой женщины в Висвамаду. В то же время Закон о домашнем насилии предусматривает предоставление квазисудебных средств правовой защиты в случаях домашнего насилия в форме охранных судебных приказов. Полиция получает, главным образом, жалобы о домашнем насилии. По этой причине сотрудники полиции проходят профессиональную подготовку по вопросам прав женщин и гендерного насилия, включая домашнее насилие.

102. К числу других мер, направленных на поощрение прав женщин, относятся проведение профессиональной подготовки среди бывших комбатантов, принятие мер по обеспечению доступа к правосудию и проведение законодательной реформы. Кроме того, во всех профильных министерствах были созданы должности координаторов по гендерным вопросам, с тем чтобы обеспечить учет гендерной проблематики на всех уровнях управления и разработки политики.

103. В Северную и Восточную провинции были направлены полицейские-женщины, говорящие на тамильском языке, с тем чтобы содействовать доступу женщин к правоохранительным органам. На работу в полицию был принят 951 сотрудник, говорящий на тамильском языке, и, для того чтобы нанять в полицию говорящих на тамильском языке сотрудников из Северной и Восточной провинций, планируется создать специальный механизм. Кроме того, были расширены услуги по направлению пострадавших для получения помощи, в том числе консультационных услуг, юридической помощи и помощи по предоставлению убежища жертвам насилия.

104. В НПДПЧ на 2017–2021 годы содержатся специальные положения, направленные на осуществление прав, гарантированных КЛДЖ. В нем содержится рекомендация незамедлительно принять законодательные поправки в сфере уголовного права и к соответствующему законодательству, с тем чтобы обеспечить гарантии соблюдения прав женщин. Например, в нем предусматривается принятие практических мер по реформированию законодательства, касающегося медицинского прерывания беременности, изнасилования в браке, дискриминационных законов о личном статусе и домашнего насилия.

105. Кроме того, были приняты позитивные меры по расширению участия женщин в политической жизни. Например, Закон № 1 от 2016 года о выборах в местные органы власти (Поправки) предусматривает выделение 25 процентов общего числа мест в местных органах власти кандидатам -женщинам.

106. В целях защиты трудящихся-мигрантов и членов их семей правительство Шри-Ланки намеревается принять новое законодательство, соответствующее положениям Конвенции⁵⁰. Кроме того, шри-ланкийское Бюро по вопросам трудоустройства за рубежом (БТРШЛ) располагает полностью автоматизированной онлайн-системой управления процессом рассмотрения жалоб, связанных с работой за рубежом. Потерпевшие стороны могут подавать свои жалобы в головной орган или в любое из децентрализованных региональных отделений, которые наделены полномочиями вызывать соответствующих лиц, проводить расследование жалоб и предоставлять возмещение.

107. Отделы труда дипломатических представительств Шри-Ланки за рубежом также получают жалобы непосредственно от трудящихся-мигрантов. По получении жалоб представительства принимают необходимые меры на основании действующих законов о труде принимающей страны. Они также поддерживают тесные официальные отношения с местными органами власти в указанных странах в целях достижения урегулирования полученных жалоб. Кроме того, были приняты меры по повышению осведомленности членов семей трудящихся-мигрантов о механизме подачи и рассмотрения жалоб.

Дети

Рекомендации, изложенные в пункте 127 (2012 год) – 70, 71, 72, 73; добровольное обязательство, изложенное в пункте 97 (2008 год); добровольные обязательства, изложенные в пунктах 4.8, 4.13, 4.19 (2013 год)

108. Правительство Шри-Ланки, действуя через Министерство труда и трудовых отношений, приняло позитивные меры по искоренению детского труда и ускорению рассмотрения дел, связанных с заявлениями о жестоком обращении с детьми и их эксплуатации. В рамках этих мер был утвержден перечень, охватывающий 51 опасную профессию или условие труда, при которых детский труд запрещается. Кроме того, прием на работу детей младше четырнадцати лет запрещен по закону. Кабинетом министров была одобрена Национальная политика, направленная на ликвидацию детского труда в Шри-Ланке. В настоящее время также разрабатывается план действий по осуществлению этой политики.

109. В июне 2016 года в ходе мероприятия, проведенного в ознаменование «Дня борьбы с детским трудом», президент подписал заявление об обязательстве добиться «абсолютной нетерпимости детского труда». Основным учреждением, отвечающим за искоренение детского труда, является Департамент труда.

110. Осведомленность общественности о проблеме детского труда была повышена в результате проведения таких кампаний, как кампания под лозунгом «Нет детскому труду! Да качественному образованию!», которая была проведена при поддержке Международной организации труда (МОТ) в 2015 году. Например, детский труд был успешно искоренен в округе Ратнапура, где была реализована первая программа по созданию зоны, свободной от детского труда. Опыт действий в округе Ратнапура воспроизводится в настоящее время в процессе реализации аналогичных программ во всех 25 округах страны.

111. При содействии МОТ для сотрудников средств массовой информации и полиции, занимающихся делами женщин и детей, были проведены информационно-просветительские семинары по вопросам, связанным с проведением в жизнь политики абсолютной нетерпимости детского труда.

112. Жалобы на применение детского труда, полученные Национальным органом по защите детей (НОЗД) и непосредственно Департаментом труда, расследуются сотрудниками по вопросам труда этого Департамента. Работа Департа-

мента позволила значительно сократить масштабы распространения детского труда в стране. Последние статистические данные свидетельствуют о том, что только один процент детей от всего детского населения (в возрасте 5–17 лет) занят детским трудом.

113. Правительство Шри-Ланки учитывает те проблемы, которые возникают в процессе рассмотрения дел, связанных с жестоким обращением с детьми и их эксплуатацией. Для того чтобы в ходе главного допроса детей-свидетелей можно было в полной мере обеспечить получение свидетельских показаний в форме видеозаписи, в стране принимаются меры по оснащению полицейских участков и зданий судов видеотехникой. В то же время Высокий суд в округе Анурадхапура, который был создан специально для рассмотрения дел, связанных с жестоким обращением с детьми и их эксплуатацией, оперативно выносит решения по таким делам.

114. Далее, правительство в настоящее время завершает работу над законопроектом о защите детей и правосудии, в котором предлагается отменить Указ о детях и молодежи, с тем чтобы соблюсти международные стандарты, касающиеся обеспечения наилучших интересов детей⁵¹. В этом законопроекте предлагается принять специальные меры защиты детей-правонарушителей и детей, нуждающихся в уходе и защите. Второго июня 2017 года Министерство приступило к осуществлению «Национального партнерства за прекращение насилия в отношении детей» (НППНД). Шри-Ланка также добровольно приняла обязательство стать одной из двенадцати стран-инициаторов «Глобального партнерства за прекращение насилия в отношении детей» (ГППНД)⁵².

Инвалиды

Рекомендации, изложенные в пункте 127 (2012 год) – 1, 90; добровольное обязательство, изложенное в пункте 111 (2008 год); добровольное обязательство, изложенное в пункте 4.15 (2013 год)

115. Шри-Ланка ратифицировала Конвенцию о правах инвалидов в феврале 2016 года. В настоящее время разрабатывается устанавливающее соответствующие полномочия законодательство, которое будет представлено на утверждение кабинету министров к концу сентября 2017 года.

116. Ряд государственных ведомств, включая Министерство социального обеспечения и благосостояния, предусмотрел специальные положения, позволяющие инвалидам получать работу.

117. В Постановлении о государственном управлении от 1988 года признается необходимость принятия позитивных мер по расширению возможностей трудоустройства, и в связи с этим Министерство общественного управления дало указание всем министерствам, департаментам и корпорациям заполнять, по крайней мере, три процента вакантных должностей на государственной службе посредством найма инвалидов, которые обладают необходимой квалификацией и чья инвалидность не будет препятствовать выполнению их обязанностей⁵³.

118. В принятой в 2012 году Национальной политике в области людских ресурсов и занятости признается, что в процессе получения доступа к образованию, профессиональной подготовке, занятости и программам помощи в целях развития инвалиды сталкиваются с трудностями. В связи с этим в ней предусмотрены конкретные меры по оказанию помощи инвалидам в деле трудоустройства посредством, например, создания благоприятной физической среды или стимулирования работодателей.

119. В целях оказания помощи инвалидам в деле установления контактов с потенциальными работодателями Министерство труда создало базу данных о положении в области занятости. Каждый ищущий работу инвалид может войти на веб-сайт по адресу www.employmentforpwds.org и зарегистрироваться на нем.

120. Департамент социальных услуг предоставляет бесплатную профессионально-техническую подготовку по линии специализированных учебных центров. Лица, успешно прошедшие такую подготовку, получают наборы инструментов, имеющих отношение к работе по профилю их подготовки. Кроме того, Национальный секретариат по делам инвалидов предоставляет помощь инвалидам с низким уровнем дохода в размере 25 000 рупий для начала нового самостоятельного дела или расширения уже имеющейся работы.

121. В октябре 2006 года были опубликованы Положения об инвалидах (Доступность), в которых было предусмотрено расширить доступность ко всем общественным зданиям, общественным местам и местам предоставления общих услуг.

Внутренне перемещенные лица и беженцы

Рекомендации, изложенные в пункте 127 (2012 год) – 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99; добровольные обязательства, изложенные в пунктах 106, 107 (2008 год); добровольное обязательство, изложенное в пункте 4.4 (2013 год)

122. К концу 2016 года правительство Шри-Ланки переселило в Северной и Восточной провинциях 253 231 внутренне перемещенную семью общей численностью в 882 392 человека в их первоначальные места проживания. В 35 лагерях социального обеспечения в Северной провинции по-прежнему проживают 1 608 семей общей численностью в 5 732 человека. Еще 172 семьи общей численностью в 486 человек по-прежнему находятся в лагерях социального обеспечения в Восточной провинции. Кроме того, около 11 073 семей в Северной провинции и 1 498 семей в Восточной провинции проживают в приютивших их семьях и по этой причине остаются на положении перемещенных лиц. В то же время 4 870 беженцев шри-ланкийского происхождения вернулись в Шри-Ланку, главным образом из Индии.

123. Еще 102 000 беженцев шри-ланкийского происхождения по-прежнему находятся в Индии. По статистическим данным УВКБ, общее число признанных беженцев, проживающих в настоящее время в Шри-Ланке, составляет, по состоянию на июнь 2017 года, 651 человек.

124. Одной из наиболее серьезных проблем, стоящих перед долговременными внутренне перемещенными лицами и беженцами, является риск утраты своего земельного титула в силу его передачи вторичным владельцам по «предписанию за давностью»⁵⁴. В этой связи в законодательство были внесены поправки, и теперь Закон 2016 года о передаче собственности по давности (Специальные положения) освобождает лиц, перемещенных в результате деятельности какой-либо вооруженной группы, от распространения на них положений о передаче собственности по давности⁵⁵. В то же время в целях содействия урегулированию земельных споров были выпущены положения, основанные на Законе 2003 года о посредничестве (Специальные категории споров)⁵⁶. Округа Джафна, Килиноччи, Тринкомали, Баттикалоа и Анурадхапура были официально определены районами, где могут действовать специальные советы по посредничеству, которые занимаются посредничеством в случае земельных споров.

125. Соответствующее профильное министерство разработало стратегию долгосрочных решений для перемещенных лиц и лиц, затронутых перемещением в результате конфликта⁵⁷. Эта стратегия была одобрена кабинетом министров. Она направлена на то, чтобы гарантировать права перемещенных лиц и поощрять принятие мер по удовлетворению их насущных, среднесрочных и долгосрочных потребностей в защите и помощи в целях содействия нахождению долгосрочных решений проблем, связанных с их перемещением⁵⁸.

Бывшие комбатанты

Рекомендации, изложенные в пункте 127 (2012 год) – 48, 49, 50; добровольное обязательство, изложенное в пункте 4.5 (2013 год)

126. 12 156 бывших комбатантов, включая 594 детей-комбатантов, которые сдались силам безопасности по завершении конфликта в 2009 году, прошли одностороннюю программу реабилитации, направленную на содействие их реинтеграции в жизнь общества. Стратегии и мероприятия по их реинтеграции включали улучшение их физического и психического состояния посредством духовной и социально-психологической подготовки, совершенствования личных качеств и выработки лидерских качеств в течение первых шести месяцев, после чего в течение последующих шести месяцев они проходили профессионально-техническую подготовку.

127. Орган по делам реабилитации в Шри-Ланке предоставил займы для начала собственного дела 1 799 бывшим комбатантам, которые прошли реабилитацию в период с 2012 по 2013 годы. На эти цели были выданы средства на сумму в 302 млн шри-ланкийских рупий. В 2017 году 2 357 бывших комбатантов прошли обучение в рамках этой программы, что позволило им подать заявления на предоставление займов, и из 1 085 человек, которые были рекомендованы Органом по вопросам реабилитации лиц, имущества и предприятий (ОРЛИП), 160 заявителям были предоставлены кредиты на сумму 32,6 млн рупий. Кабинет министров также одобрил предложение создать в рамках программы трудоустройства выпускников надлежащий механизм для найма на работу 35 реабилитированных выпускников.

128. Из 361 бывшего комбатанта, которые сдавали экзамены на получение аттестата об общем обычном образовании, 212 человек успешно сдали эти экзамены. 65 кандидатов из числа бывших комбатантов были женщинами. Далее, в 2010 году, после успешной сдачи экзаменов на получение аттестатов об общем полном среднем образовании, 37 бывших комбатантов получили право на поступление в университет. Двадцать девять кандидатов из числа бывших комбатантов были женщинами. Таким образом, в деле реинтеграции бывших комбатантов, включая детей и женщин из числа бывших комбатантов, был достигнут заметный прогресс. В общей сложности шесть бывших комбатантов еще не прошли реабилитацию и будут освобождены и реинтегрированы в общество после завершения программы их реабилитации в декабре 2017 года. Предполагается, что процесс реабилитации будет продолжен, учитывая возможность, предоставленную подозреваемым на основании Закона о предотвращении терроризма (ЗПТ), добровольно пройти реабилитацию вместо того, чтобы подвергнуться судебному преследованию.

V. Новые вопросы и поддержка со стороны международного сообщества

Новые вопросы

129. Со времени завершения второго цикла УПО Шри-Ланки в 2012 году в области осуществления прав человека возникло несколько важных вопросов. В первую очередь, глобальная повестка дня в области устойчивого развития, которая привела к принятию целей в области устойчивого развития (ЦУР), легла в основу стратегий Шри-Ланки в области поощрения и защиты прав человека. В этом отношении особенно актуальной является цель 16 в области устойчивого развития⁵⁹.

130. Программы, приводимые в настоящем национальном докладе, способствуют достижению цели 16 в области устойчивого развития. Заметным событием в этой связи является решение правительства Шри-Ланки разработать,

сформулировать и осуществить национальную политику и стратегию в области устойчивого развития и оказать помощь всем ответственным учреждениям в деле принятия последующих мер и мониторинга прогресса в достижении 17 целей в области устойчивого развития и 169 связанных с ними задач, которые были приняты Организацией Объединенных Наций в 2015 году. В этой связи в июле 2016 года кабинет министров одобрил законопроект, предусматривающий разработку и осуществление национальной политики и стратегии в области устойчивого развития. В скором времени проект закона об устойчивом развитии Шри-Ланки будет рассмотрен парламентом.

131. Во-вторых, после 2012 года встал вопрос о проведении в Шри-Ланке конституционной реформы. Нынешняя программа конституционных реформ сконцентрирована на реформировании полномочий исполнительной власти президента и нацелена на создание эффективных механизмов разделения власти посредством разделения полномочий и на совершенствование избирательной системы на основе перехода от системы пропорционального представительства к смешанной системе. Эти реформы направлены на повышение демократической подотчетности, расширение самостоятельности людей в процессе управления и укрепление права голосовать. Эти приоритетные задачи в настоящее время отражены в НПДПЧ на 2017–2021 годы.

132. В-третьих, проблема изменения климата и ее связь с вопросами прав человека стали одной из важнейших приоритетных областей деятельности правительства Шри-Ланки. На семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций президент подчеркнул важность экологической устойчивости. В этой связи правительство Шри-Ланки твердо намерено интегрировать вопросы защиты и поощрения прав человека в свои программы в области окружающей среды и стратегии ликвидации последствий стихийных бедствий.

133. В соответствии с политическим решением, принятым правительством страны, Шри-Ланка присоединилась в 2015 году к партнерству «Открытое правительство» и приняла Национальный план действий, направленный на укрепление демократии, управления, транспарентности, верховенства права и антикоррупционных действий.

Сотрудничество и помощь со стороны Организации Объединенных Наций

Рекомендации, изложенные в пункте 127 (2012 год) – 43, 44, 47 и пункте 128 (2012 год) – 43, 44, 45, 46, 47, 48, 50, 51, 52; добровольное обязательство, изложенное в пункте 88 (2008 год); добровольное обязательство, изложенное в пункте 4.7 (2013 год)

134. Правительство Шри-Ланки обратилось за помощью к международному сообществу и Организации Объединенных Наций и получило необходимую поддержку. В ноябре 2015 года Шри-Ланка стала правомочной получать финансовую помощь из Субфонда миростроительства и восстановления, занимающегося вопросами долгосрочной поддержки в структуре Фонда миростроительства Организации Объединенных Наций. С тех пор Организация Объединенных Наций и правительство продвинулись вперед в разработке и осуществлении Приоритетного плана в области миростроительства. Правительство Шри-Ланки обратилось с просьбой к Организации Объединенных Наций предоставить техническую поддержку в различных областях, в том числе в деле разработки политики и законодательства. Оно также планирует запросить техническую помощь в сборе и анализе агрегированных данных.

135. За последние два года значительно расширилось сотрудничество между правительством Шри-Ланки и учреждениями и механизмами Организации Объединенных Наций. Помимо исторического выступления в качестве соавтора резолюций 30/1 и 34/1 Совета по правам человека правительство Шри-Ланки вы-

полнило обязательства по представлению докладов в связи с договорами Организации Объединенных Наций и сотрудничает со специальными процедурами Организации Объединенных Наций и Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека. По приглашению правительства Шри-Ланки, Верховный комиссар Зайд Раад аль-Хусейн посетил Шри-Ланку 6–9 февраля 2016 года, а Генеральный секретарь посетил страну в сентябре 2016 года. Кроме того, за последние два года Шри-Ланку посетили Специальный докладчик по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и гарантиям недопущения нарушений; Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов; Специальный докладчик по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания; Специальный докладчик по вопросам меньшинств; и Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом; а также Рабочая группа Организации Объединенных Наций по насильственным или недобровольным исчезновениям. Далее, 17 декабря 2015 года всем специальным процедурам было направлено постоянное приглашение посетить страну. В этом контексте правительство Шри-Ланки дало согласие принять у себя в стране в будущем Специального докладчика по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и гарантиям недопущения нарушений и Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение, а также Рабочую группу по произвольным задержаниям.

Проблемы, вызывающие обеспокоенность гражданского общества

136. Участники консультаций с общественностью признали улучшение в целом положения в области прав человека в Шри-Ланке с января 2015 года. В то же время были выражены различные мнения в отношении темпов достижения прогресса, а также в отношении результативности и регулярности выполнения правительством Шри-Ланки обязательств в области прав человека.

137. К числу ключевых приоритетных задач, отмеченных в ходе консультаций с общественностью, относятся следующие: задача ускорения процесса конституционных реформ и обеспечения укрепления главы об основных правах, которая предусматривает i) конкретные права, в частности право на жизнь и свободу от дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности, ii) обеспечиваемые в судебном порядке экономические, социальные и культурные права, iii) возможности судебной защиты от нарушений прав человека негосударственными субъектами и iv) наличие региональных судов, обладающих юрисдикцией рассматривать заявления, касающиеся основных прав; задача укрепления гарантий в отношении соблюдения законности во время ареста подозреваемых и задача эффективной ликвидации случаев пыток, а также неоправданных задержек в проведении расследований, судебных преследованиях и вынесении обвинительных приговоров в связи со случаями применения пыток; задача отмены Закона о предотвращении терроризма (ЗПТ) и его замены законом, соответствующим международным стандартам, и принятия ключевого законодательства в целях введения уголовной ответственности за насильственные исчезновения; задача введения в действие и обеспечения достаточными ресурсами Управления по пропавшим без вести лицам (УПВЛ); задача привлечения к ответственности за совершенные в прошлом нарушения прав человека, включая нападения на журналистов.

138. Ключевые приоритетные задачи также касаются таких вопросов, как предотвращение актов насилия и запугивания в отношении религиозных и этнических общин и обеспечение эффективного судебного преследования и наказания лиц, виновных в нарушениях, включая ненавистнические высказывания, и обеспечение эффективного осуществления Закона о МППП; укрепление ин-

ституциональной независимости Отдела по защите свидетелей в структуре национальной полиции и повышение осведомленности общественности о процедурах и средствах правовой защиты, имеющихся в соответствии с Законом о помощи жертвам преступлений и свидетелям и их защите; ускорение процесса высвобождения частных земель, находящихся во владении государственных органов власти, включая силы безопасности, и решение вопроса о занятии земельных участков государственными ведомствами, особенно в восточной части страны; преодоление конкретных проблем, возникающих в ходе осуществления политики в области официальных языков: во-первых, в общей системе государственного управления в том, что касается доступа к таким государственным услугам, как образование, здравоохранение и документооборот на выбранном языке, и, во-вторых, в процессе найма говорящих на тамильском языке женщин-специалистов для работы в полицейских участках в специальных подразделениях, занимающихся вопросами женщин и детей; решение конкретных проблем, с которыми сталкиваются женщины, включая проблемы, касающиеся различных видов дискриминационной практики и законодательных положений; расширение участия женщин в политической жизни; ускорение судебных преследований и вынесения обвинительных приговоров по делам о насилии в отношении женщин; осуществление инициатив и реформ в интересах уязвимых групп, таких как домашние хозяйства, возглавляемые женщинами, женщины, затронутые конфликтами, женщины из числа бывших комбатантов, женщины-мигранты, женщины из числа этнических и религиозных меньшинств и женщины-инвалиды; преодоление конкретных проблем, с которыми сталкиваются дети и подростки, включая проблему уязвимости к детскому труду, бездомности и наркомании.

139. Приоритетные задачи, касающиеся конкретных групп населения, варьируются от расширения возможностей трудоустройства молодежи в рамках местных проектов в области развития, особенно в восточной части страны; решения конкретных проблем, с которыми инвалиды, включая детей-инвалидов, сталкиваются в сфере занятости и образования, а также в доступе к государственным услугам и базовой инфраструктуре; решения конкретных проблем, с которыми община народности *адиваси* (группа из числа коренных народов) сталкивается в плане защиты и сохранения своей культуры, языка и традиций и обеспечения устойчивых источников средств к существованию; решения конкретных проблем, с которыми сталкиваются общины, проживающие в плантационном секторе, особенно в том, что касается доступа к образованию, здравоохранению, жилью и языку; эффективного осуществления политики поиска долгосрочных решений для перемещенных лиц и лиц, пострадавших в результате перемещения в условиях конфликта, с тем чтобы решить проблемы, с которыми возвращающиеся внутренне перемещенные лица и беженцы сталкиваются в том, что касается земельных вопросов, средств к существованию, трудоустройства и потери документов; реализации всеохватной политики в отношении просителей убежища и лиц без гражданства; и до введения обязательного образования в области прав человека для школьников.

140. Озабоченности, выраженные в ходе этих консультаций, отражены в настоящем национальном докладе настолько, насколько это было возможно. Правительство Шри-Ланки признательно участникам консультаций за их конструктивные замечания и за их вклад, который они в итоге внесли в подготовку настоящего национального доклада. Правительство Шри-Ланки понимает те трудности, которые стоят перед ним в деле поощрения и защиты прав человека в Шри-Ланке, и подтверждает свою приверженность полной реализации прав человека в стране.

Примечания

- ¹ From the Report of the Working Group on the Universal Periodic Review, 5 June 2008, (A/HRC/8/46).
- ² The Chapter contains, *inter alia*, the freedom of thought, conscience and religion, the freedom from torture, the right to equality and non-discrimination, the freedom from arbitrary arrest, detention and punishment, and the freedoms of speech, assembly, association and movement.
- ³ *Sriyani Silva v. Iddamal goda* [2003] 2 Sri.L.R. 63.
- ⁴ Convention Against Torture and other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (CAT) Act No. 22 of 1994.
- ⁵ Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment.
- ⁶ The International Covenant on Civil and Political Rights Act No. 56 of 2007.
- ⁷ For instance, section 5(2) of the ICCPR Act entrenches the ‘best interests of the child’ principle by providing: ‘In all matters concerning children, whether undertaken by public or private social welfare institutions, courts, administrative authorities or legislative bodies, the best interest of the child shall be of paramount importance’.
- ⁸ From the Report of the Working Group on the Universal Periodic Review, 18 December 2012 (A/HRC/22/16).
- ⁹ Act No. 4 of 2015.
- ¹⁰ The Victims of Crime and Witnesses Assistance and Protection Fund.
- ¹¹ The National Authority for the Protection of Victims of Crime and Witnesses.
- ¹² The Victims of Crime and Witnesses Assistance and Protection Division.
- ¹³ Under the proposed legislation on the Rights of Persons with Disabilities, a new authority with oversight functions with respect to disability rights will be established. Moreover, a draft Bill on the International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance received the approval of Cabinet, and will be discussed in Parliament with a view to ensuring its early enactment.
- ¹⁴ Prevention of Terrorism (Temporary Provisions) Act No. 48 of 1979.
- ¹⁵ The Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination Against Women and the Convention on the Rights of the Child.
- ¹⁶ However, these institutional arrangements are subject to the overall accountability and effective monitoring and reporting of the MWCA as the apex body concerned with the rights of the child.
- ¹⁷ From the Report of the Working Group on the Universal Periodic Review (Addendum) – Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review, 21 February 2013 (A/HRC/22/16/Add.1).
- ¹⁸ These areas include (1) civil and political rights, (2) economic social and cultural rights, (3) prevention of torture, (4) women’s rights, (5) child rights, (6) rights of migrant workers, (7) rights of internally displaced persons, (8) rights of persons with disabilities, (9) labour rights, and (10) environmental rights.
- ¹⁹ For instance, the Parliament of Sri Lanka and the Commonwealth Parliamentary Association hosted a Commonwealth Regional Seminar on the Role of Parliamentarians in the Promotion and Protection of Human Rights in February 2016. Members of Parliament, ministers and human rights experts from Sri Lanka and other Commonwealth countries in Asia including Bangladesh, India, Pakistan and the Maldives attended the seminar.
- ²⁰ Resolutions 30/1 and 34/1 titled ‘Promoting reconciliation, accountability and human rights in Sri Lanka’ were adopted by consensus in September 2015 and March 2017 respectively.
- ²¹ The Policy provides direction to the process of reconciliation in the country, and steers all stakeholders working on reconciliation towards a uniform and coherent approach to national reconciliation.
- ²² Consequent to a joint Cabinet Memorandum submitted by the President as the Minister of National Integration and Reconciliation, and the Minister of National Co-existence, Dialogue and Official Languages.
- ²³ The SCRM is currently engaged with the UN in finalising the monitoring and evaluation components of the Plan in addition to finalising the concept notes which have been developed in close coordination with key government stakeholders and UN agencies.
- ²⁴ The Chairperson of ONUR, former President Chandrika Bandaranaike Kumaratunga, chairs this Committee, and the Secretary General of the SCRM serves as the convenor of the Committee.
- ²⁵ The recommendations of the abovementioned CTF were fully considered in the drafting process.

- ²⁶ General Certificate of Education (GCE) Ordinary Level (O/L) and Advance Level (A/L) examinations.
- ²⁷ The workshops aim to train over 1,000 Development Officers in the provision of support to traumatised individuals in their respective communities.
- ²⁸ Under section 55 of the Police Ordinance, No. 16 of 1865.
- ²⁹ The Bill proposes to criminalise enforced disappearance, and to provide the families of victims with effective remedies to obtain compensation and to seek information on the whereabouts of victims.
- ³⁰ Act No. 19 of 2010.
- ³¹ Act No. 12 of 2016.
- ³² A Cabinet Sub-Committee to grant relief to media personnel who were harassed or attacked during 2005-2015 called for appeals until 1 May 2017.
- ³³ In 2016, 133 cultural and religious festivals were celebrated on a multi-cultural basis, with the participation of over 47,500 students in 1,009 schools in 21 districts. Similar multi-cultural and multi-religious festivals will be celebrated in 2017 to ensure that children of different ethnic and religious backgrounds appreciate the values and customs of their compatriots.
- ³⁴ The Plan was prepared to allow inclusive and sustainable peace and development, co-existence and reconciliation through the three pillars of ethics, education and empowerment.
- ³⁵ The Ministry of National Co-existence, Dialogue and Official Languages has completed conversational workshops for secretaries of ministries, district secretariats (25 districts) and divisional secretariats (331 divisions) and for heads of the local government institutions.
- ³⁶ Section 120 (5) of No. 5 of 2015 provides: 'The Pharmacist shall when dispensing the medicine, medical device or borderline product provide the customer with a description of such medicine, medical device or borderline product, in the language requested for by such customer.'
- ³⁷ Education Ordinance, No. 31 of 1939.
- ³⁸ The Plan was formulated in consultation with national level education agencies and the Provincial Education Authorities (PEAs). It is a comprehensive plan based on national education policies, international commitments, government policy declarations on education, and the concerns of PEAs.
- ³⁹ Ministry of Education developed the Child Friendly Guidelines in collaboration with the Australian Government and UNICEF.
- ⁴⁰ The Ministry of Education allocates 10% of its budget for subsidies to provide free textbooks to all students from grade 1 to grade 11. Furthermore, vouchers for school uniform material are provided to all students. 72,480 bursaries are meanwhile provided to children of low-income families to enhance access to secondary education. Additionally, school nutrition programmes are implemented in approximately 8,023 focus schools in underprivileged areas.
- ⁴¹ Budgetary provisions have been allocated to construct 8,000 housing units in the Northern and Eastern provinces to meet the immediate and urgent requirements. Further, 1,000 partially damaged houses will be repaired in the Northern and the Eastern provinces. This programme will provide IDPs and refugee returnees with affordable and appropriate housing solutions with social infrastructure and livelihood protection.
- ⁴² Accordingly, a Bureau directly under the President has been established to coordinate the state and private sectors as well as the public in the reduction of poverty and in the implementation of a community-driven collaborative rural development approach.
- ⁴³ The plans were drafted in consultation with the district secretaries, development agencies and community leaders.
- ⁴⁴ The model farm in Kilinochchi is under the supervision of the University of Jaffna and the Hambantota farm is under the supervision of the University of Ruhuna.
- ⁴⁵ Additionally, the Ministry of Rural Economy has developed projects to support livestock farming, which plays a major role in alleviating poverty and increasing the nutritional level of rural communities. Several livestock projects are being implemented island-wide, in collaboration with the Provincial Department of Animal Production and Health, to promote and upgrade dairy, goat, sheep, swine and poultry farming. The GOSL has also played a facilitating role by establishing livestock farmer training centres in Kilinochchi and Vavuniya in the Northern Province and at Uppuveli and Batticaloa in the Eastern Province.
- ⁴⁶ The Plan was prepared by the Ministry of Labour in collaboration with the Ministry of Health. The policy applies to all sectors including agriculture, industry, construction, tourism and transport.

-
- ⁴⁷ The Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons Especially Women and Children (Palermo Protocol).
- ⁴⁸ Meetings were held with law enforcement officers, medical personnel, health care workers, village leaders and representatives from schools to review the GBV response mechanisms.
- ⁴⁹ Prevention of Domestic Violence Act No. 34 of 2005.
- ⁵⁰ International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families. New legislation titled Sri Lanka Employment Migration Authority Act seeks to set up an authority on Migration that would provide a more expanded role for the SLBFE. The new legislation would provide for the establishment of a National Chamber of Licensed Foreign Employment Agencies and the setting up of a Foreign Employment Promotion Fund.
- ⁵¹ Children and Young Persons Ordinance, Act No. 48 of 1939.
- ⁵² As a Pathfinder Country, Sri Lanka has pledged to develop and implement a new strategy in line with the SDG 2030 agenda in order to deliver the vision of a world where all children grow up free from violence and exploitation.
- ⁵³ Public Administration Circular No. 27/88 of 18 August 1988.
- ⁵⁴ The loss of legal entitlement to one's land due to the adverse possession of such land by another party over a period of ten years.
- ⁵⁵ Act No. 5 of 2016.
- ⁵⁶ Act No. 21 of 2003.
- ⁵⁷ The Ministry of Prison Reforms, Rehabilitation, Resettlement and Hindu Religious Affairs.
- ⁵⁸ The Policy delineates the roles and responsibilities of relevant government institutions and their national and international partners, describes the challenges that must be addressed as a matter of urgency, sets out a process for monitoring implementation of the Policy, and provides for redress through grievance mechanisms.
- ⁵⁹ SDG 16 is relevant, as it aims to 'promote peaceful and inclusive societies for sustainable development, provide access to justice for all and build effective, accountable and inclusive institutions at all levels.' The SDG contains targets specifically relevant to human rights, such as: (a) Ensuring public access to information and protecting fundamental freedoms, in accordance with national legislation and international agreements; and (b) Strengthening relevant national institutions, including through international cooperation, for building capacity at all levels, in particular in developing countries, to prevent violence and combat terrorism and crime.
-